



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/2003/63
31 July 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств (WP.29)

(Сто тридцать первая сессия,
11-14 ноября 2003 года, пункт 4.5.1 повестки дня)

ПРОЕКТ ИСПРАВЛЕНИЯ 1 К ПРОЕКТУ ПРАВИЛ
"ЕДИНООБРАЗНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОФИЦИАЛЬНОГО
УТВЕРЖДЕНИЯ БОКОВЫХ ФОНАРЕЙ МЕХАНИЧЕСКИХ
ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ"

Передано Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят Рабочей группой GRE на ее пятидесятой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1. В его основу положен документ TRANS/WP.29/GRE/2003/13 с поправками (TRANS/WP.29/GRE/50, пункт 89 и приложение 3).

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через Интернет: <http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Пункт 1.2 изменить следующим образом:

"1.2 Под "боковыми фонарями разных типов" подразумеваются фонари, которые различаются в таких существенных аспектах, как:

- фабричная или торговая марка;
- характеристики оптической системы (уровень силы света, углы распределения света, категория лампы накаливания, модули источника света и т.д.);

Различие в цвете лампы накаливания или в цвете любого фильтра не приводит к изменению типа".

Пункт 2.2.2 изменить следующим образом:

"2.2.2 краткое техническое описание, в котором, за исключением фонарей с несменными источниками света, указываются, в частности,

- категория или категории предписанной (предписанных) лампы (ламп) накаливания; эта категория лампы накаливания должна входить в число категорий, предусмотренных в Правилах № 37; и/или
- точный идентификационный код модуля источника света".

Пункт 3.2 изменить следующим образом:

"3.2 за исключением фонарей с несменными источниками света, должна быть сделана четкая и нестираемая отметка, указывающая:

- категорию или категории предписываемой (предписываемых) лампы (ламп) накаливания; и/или
- точный идентификационный код модуля источника света".

Пункт 3.4 изменить следующим образом:

"3.4 в случае фонарей с несменными источниками света или модуля (модулей) источника света должна быть нанесена маркировка, указывающая номинальное напряжение и номинальную мощность".

Включить новые пункты 3.5, 3.5.1, 3.5.2 и 3.5.3 следующего содержания:

- "3.5 На модуле (модулях) источника света, представляемом (представляемых) в случае официального утверждения фонаря, должны проставляться:
- 3.5.1 фабричная или торговая марка подателя заявки; эта маркировка должна быть четкой и нестираемой;
- 3.5.2 точный идентификационный код модуля; эта маркировка должна быть четкой и нестираемой.
- Такой точный идентификационный код должен состоять из начальных букв "MD", обозначающих "MODULE" ("Модуль"), за которыми следует маркировка официального утверждения без круга, предписанного в пункте 4.3.1.1 ниже; такой точный идентификационный код указывается на рисунках, упомянутых в пункте 2.2.1 выше. Маркировка официального утверждения не обязательно должна быть идентичной маркировке фонаря, в котором используется этот модуль, однако обе маркировки должны относиться к одному и тому же подателю заявки;
- 3.5.3 маркировка с указанием номинального напряжения и номинальной мощности.

Включить новые пункты 5.3, 5.3.1 и 5.3.2 следующего содержания:

- "5.3 Модуль источника света
- 5.3.1 Конструкция модуля (модулей) источника света должна быть такой, чтобы даже в темноте модуль (модули) источника света можно было установить только в правильном положении.
- 5.3.2 Модуль (модули) источника света должен (должны) быть защищен(ы) от неумелого обращения".

Приложение 1, пункт 9 изменить следующим образом:

- "9. Краткое описание:
- Число и категория (категории) лампы (ламп) накаливания:
- Модуль источника света: да/нет²

Точный идентификационный код модуля источника света:
Геометрические условия установки и соответствующие отклонения,
если они предусмотрены:"

Приложение 2, включить новый чертеж 3 следующего содержания:

"Чертеж 3

Модули источника света

MD E3 17325

Модуль источника света с указанным выше идентификационным кодом был официально утвержден вместе с огнем, официально утвержденным в Италии (E3) под номером официального утверждения 17325".
